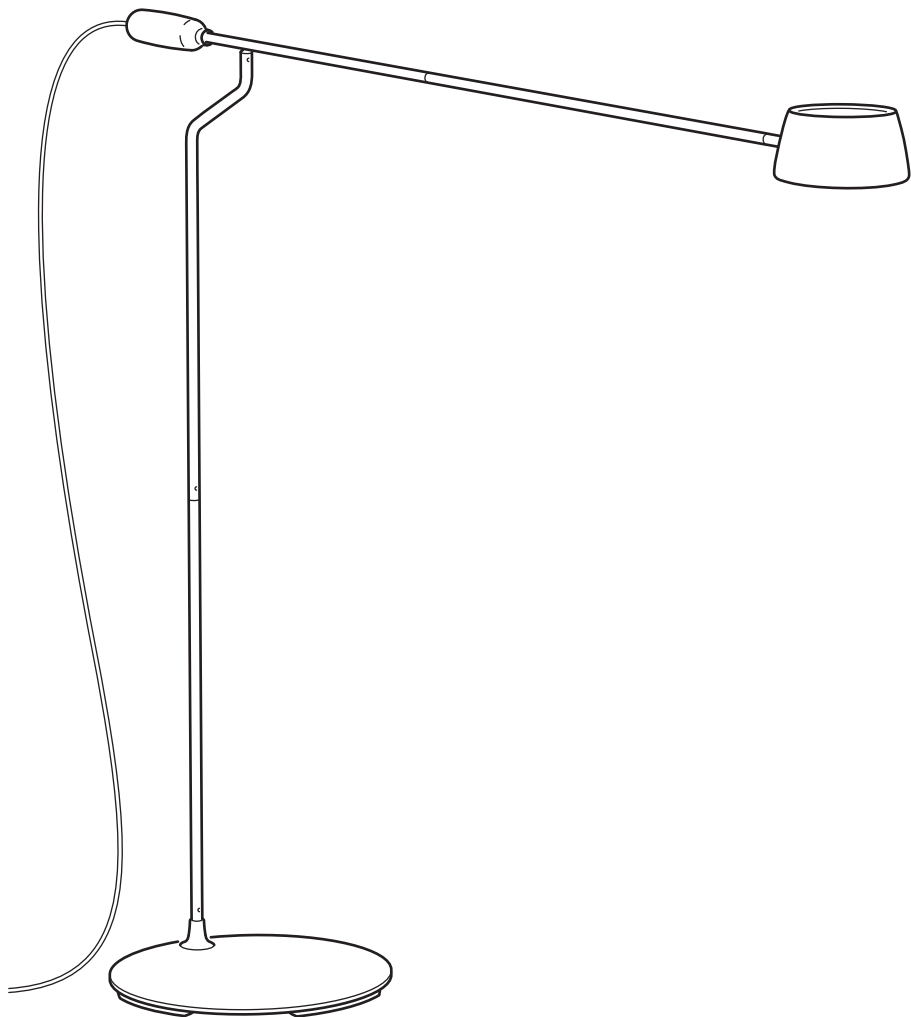


VÅGHÖJD



Design and Quality
IKEA of Sweden



English

If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be replaced by a special cord or cord exclusively available from the manufacturer or his service agent.

English

The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

Español

Si se daña el cable exterior flexible de esta lámpara, debe ser sustituido por un cable especial distribuido por el propio fabricante o su representante.

Español

La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable. Cuando finalice la vida útil de la fuente de luz, se deberá reemplazar la luminaria por completo.

Portugues

Se o cabo flexível externo ou o fio de alimentação deste candeeiro estiver danificado, deverá ser substituído por um cabo especial ou por um cabo disponibilizado pelo fornecedor ou por um agente autorizado.

Portugues

A fonte de iluminação desta luminária não é substituível; quando a sua vida útil termina, todo o produto deve ser substituído.

中文

如果该灯具的外部电线已经损坏，则应使用厂家或其维修代理所特有的一种特殊的电线进行更换。

中文

该照明装置内的光源不可替换，若光源无法继续使用，必须更换整个照明装置。

繁體

若燈具之外部電線受損，可向原廠或其服務處購買更換線路

繁體

本燈具的光源不可更換；當光源達到壽命盡頭時，需更換整個燈具

한국어

본 조명 장치의 가요성 외부 케이블이나 코드가 손상되었을 경우 특수한 전기 코드나 제조사나 지정 서비스업체에서 독점적으로 판매하는 코드로만 교체 가능합니다.

한국어

본 제품의 전등은 교체할 수 없습니다. 전구의 수명이 다한 경우에는 제품을 교체해야 합니다.

日本語

この照明器具の外部ケーブルやコードが破損した場合には、必ずその製造元のメーカーや代理店などから入手したケーブルやコードと交換してください。

日本語

本製品の光源は交換できません。光源が寿命を迎えたら、本体ごと交換してください。



Bahasa Indonesia

Jika bagian luar kabel fleksibel atau kabel sambungan untuk penerangan ini rusak, maka harus digantikan dengan kabel sambungan khusus atau kabel sambungan yang tersedia secara eksklusif dari produsen atau agen pelayanannya.

Bahasa Indonesia

Bohlam di dalam lampu ini tidak dapat diganti; ketika bohlam sudah mati, lampu harus diganti.

Bahasa Malaysia

Jika kabel atau kord fleksibel luaran bagi lampu ini telah rosak, ia patut diganti dengan kord khas atau kord eksklusif daripada pengeluar atau ejen perkhidmatannya.

Bahasa Malaysia

Sumber cahaya sistem lampu tidak boleh diganti; apabila hayat sumber cahaya berakhir, seluruh sistem lampu akan diganti.

عربي

إذا تضرّر السلك أو الوتر الخارجي المرّن لهذه الإنارة، يجب استبداله بوتر خاص أو وتر متوفر حصرياً من المصنّع أو وكيل خدماته.

عربي

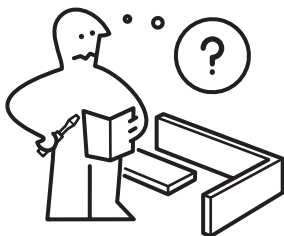
مصدر الضوء لهذا المصباح غير قابل للاستبدال؛ عندما يصل مصدر الضوء إلى نهاية عمره الافتراضي يجب تغيير المصباح بالكامل.

ไทย

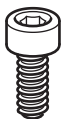
ถ้าสายเคเบิลหรือสายอ่อนภายนอกของโคมไฟชำรุดเสียหาย ควรเปลี่ยนแกนด้วยสายไฟแบบพิเศษ หรือสายไฟที่ผู้ผลิต/ผู้ให้บริการของผู้ผลิต กำหนดให้ใช้เท่านั้น

ไทย

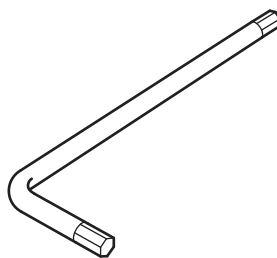
หลอดไฟเป็นแบบเปลี่ยนไม่ได้ เมื่อหลอดไฟหมดอายุการใช้งาน จำเป็นต้องเปลี่ยนโคมไฟใหม่



2x

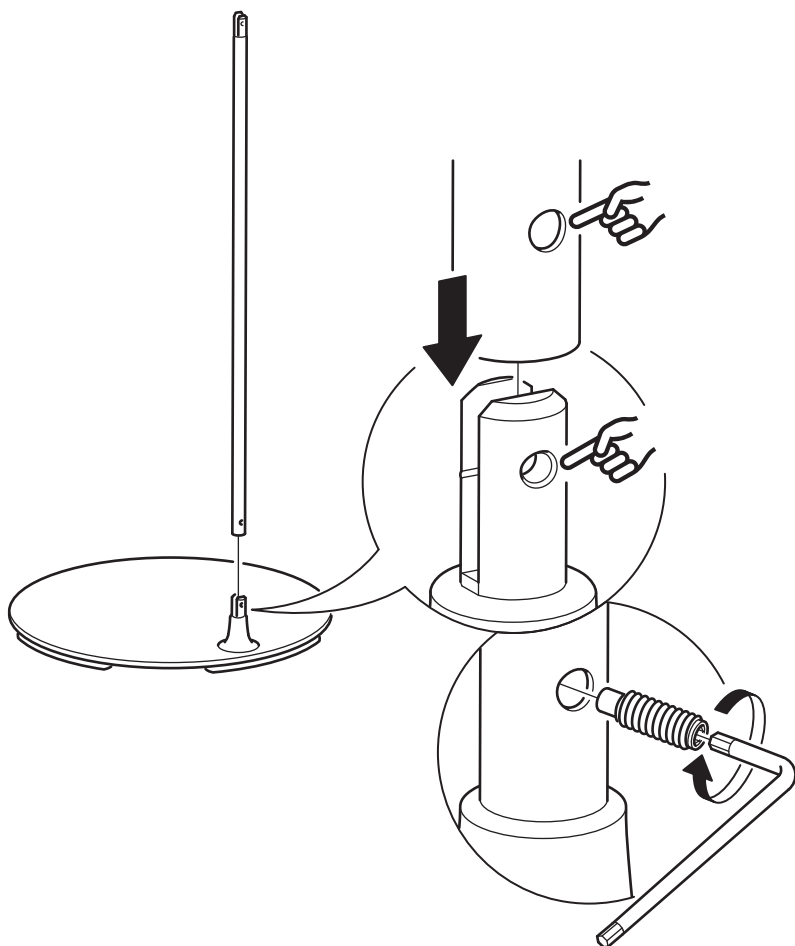


1x

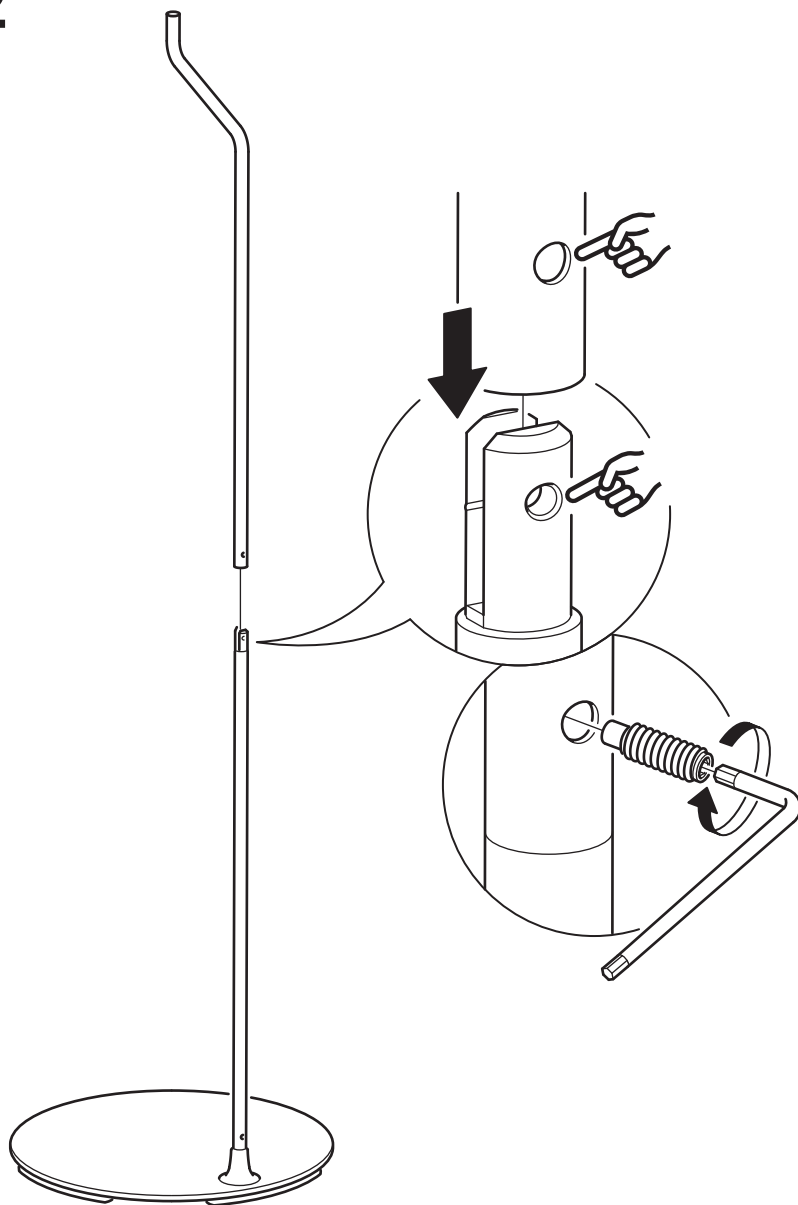


1x

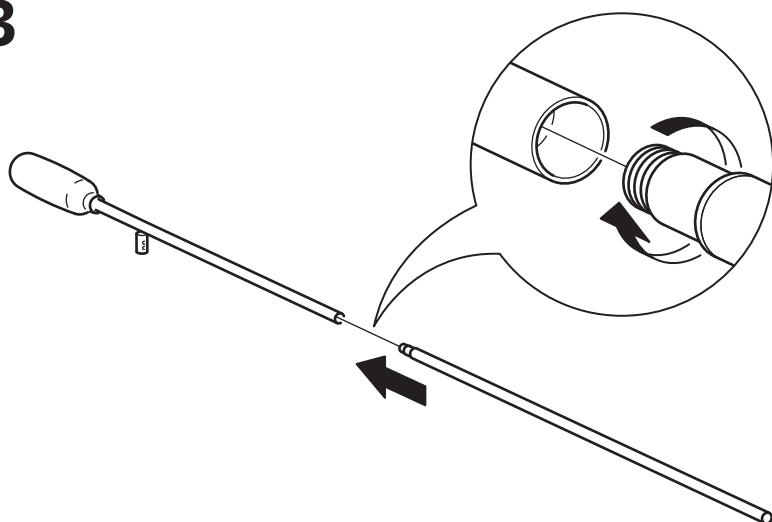
1



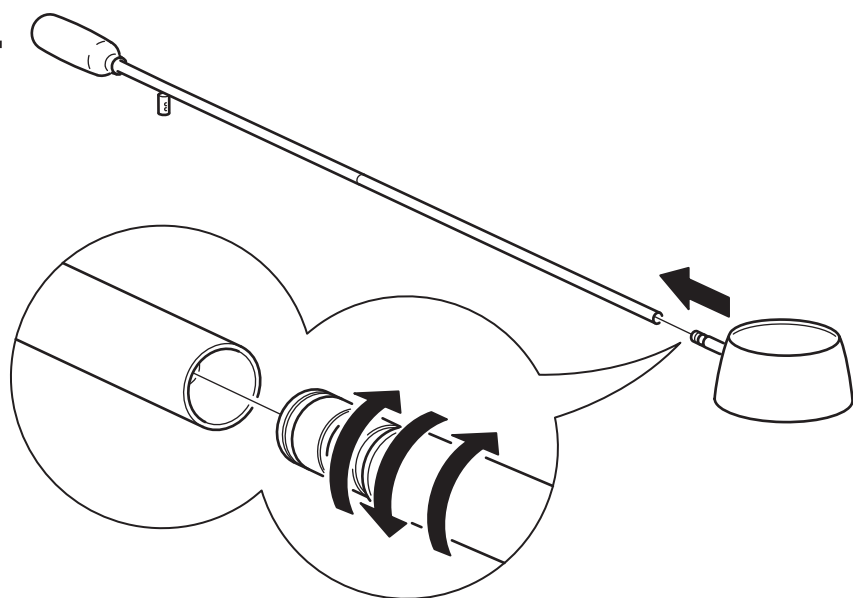
2



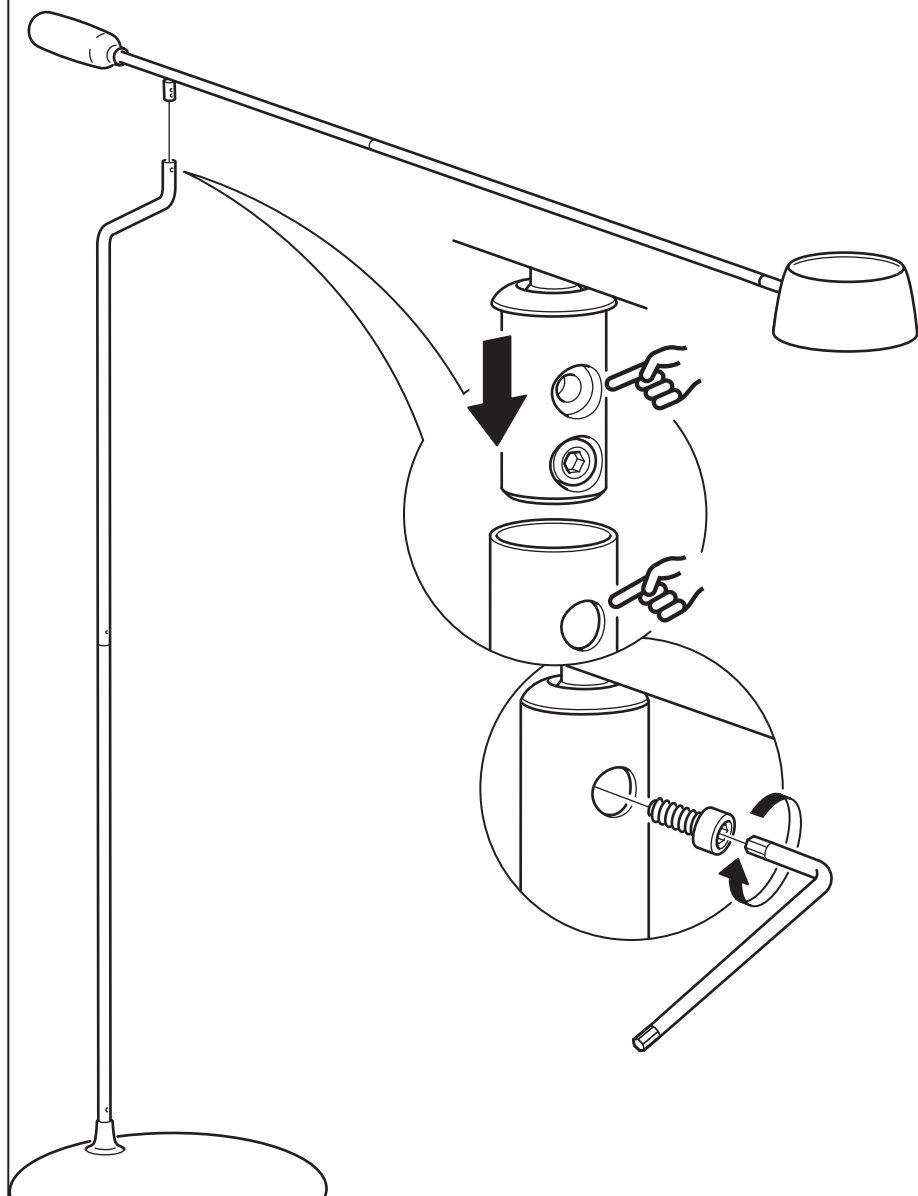
3



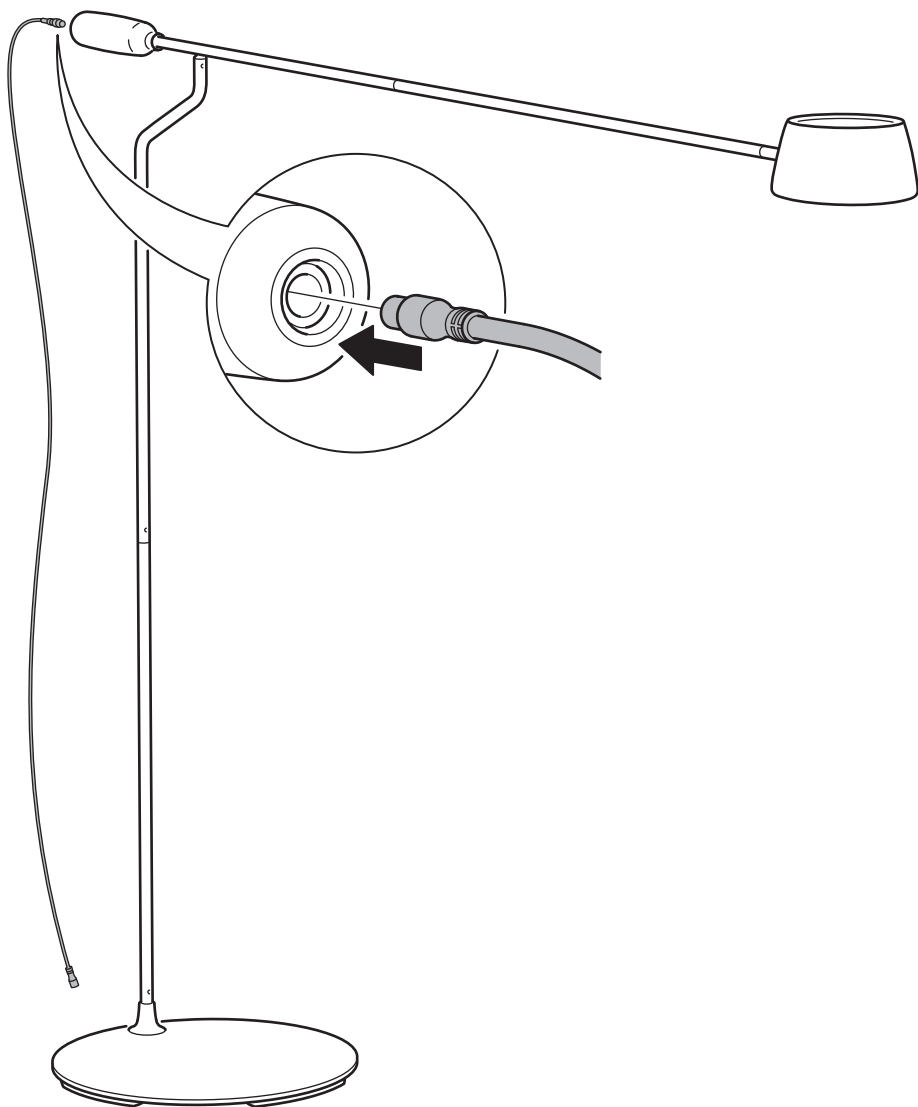
4



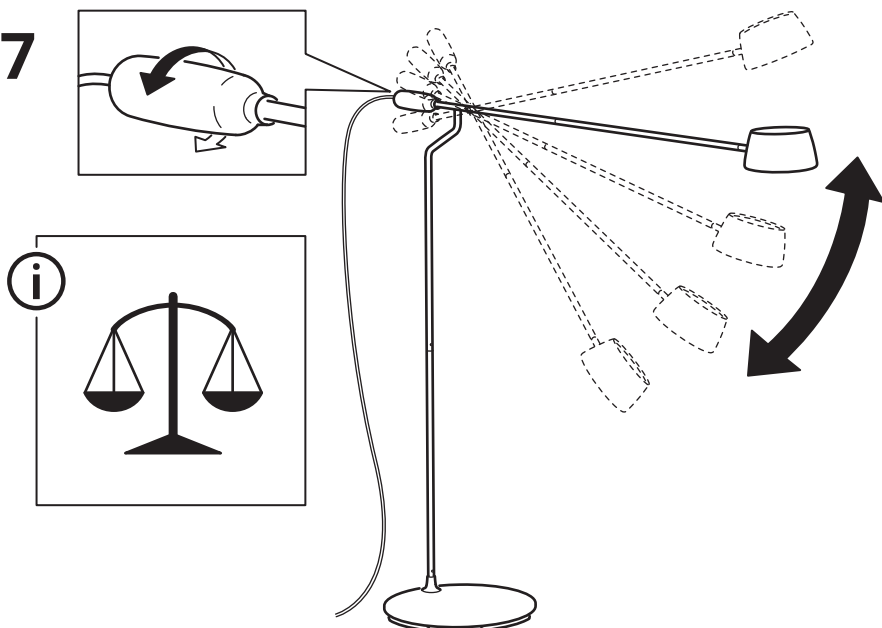
5



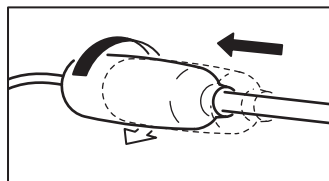
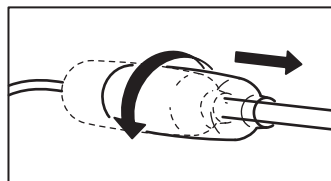
6



7



i



8

